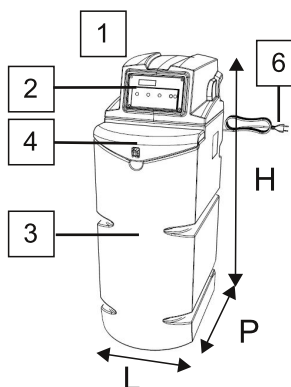


Voir chapitre INSTALLATION - VUE D'ENSEMBLE de la notice (mêmes numéros de repères). Fournis de série : l'adoucisseur (repère 1) avec son coffret de commande (2) alimenté électriquiquement (6), son bac à sel (3) surmonté de la trappe (4) et contenant le régulateur à saumure (5).

See chapter INSTALLATION - OVERVIEW of the instruction manual (same item numbers).

Supplied: the softener (item 1) with its controller unit (2) and power supply (6), its salt tank (3) covered by the lid (4) and holding the brine valve (5).



Largeur (length) L = 41 cm
Hauteur (height) H = 110 cm
Profondeur (depth) P = 53,5 cm

Régulateur à saumure (5)
non représenté.
Brine valve (5) not drawn.

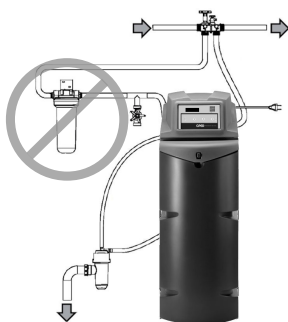
	INITIAL Réf. S2011097	DUAL Réf. S2011099	INTEGRAL Réf. S2011101 BIO 22 Réf. S2011190	BIO 30 Réf. S2011200
Volume de résine Resin volume	22 litres	22 litres	22 litres	30 litres
Stockage de sel Salt storage	125 kg	125 kg	125 kg	120 kg
Réglage flotteur* Float height*	110 mm	110 mm	110 mm	170 mm
* Régler le régulateur à saumure (5), chapitre INSTALLATION * Set the brine valve (5), chapter INSTALLATION PROCEDURE				

IMPORTANT : Modèles

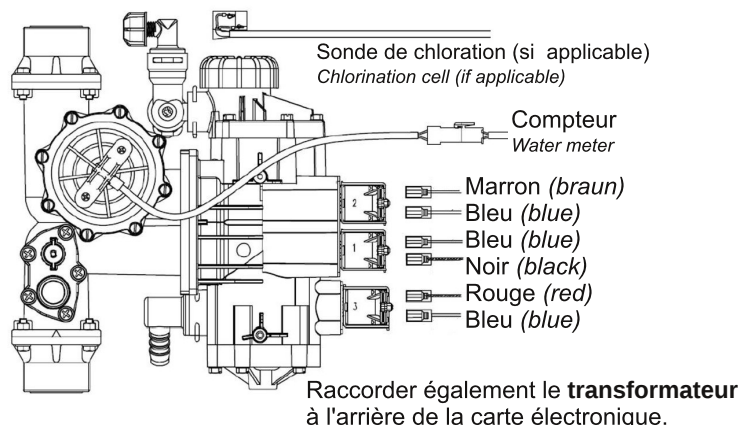
DUAL
INTEGRAL
BIO 22
BIO 30

Filtre intégré dans l'adoucisseur Préfiltre inutile

Filter included in the softener
for DUAL, INTEGRAL, BIO 22, BIO30. No prefilter required



CONNEXIONS DES CÂBLES (Cables connections)



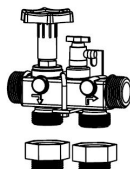
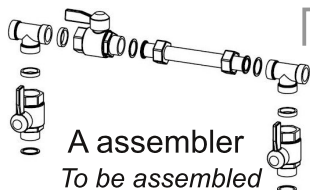
Préfiltre (7)
Prefilter

Non fourni
Not supplied

Filtre intégré dans l'adoucisseur
Filter included in the softener



Bypass (12)



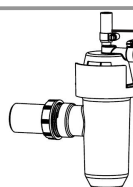
Monobloc avec deux réductions
Monobloc with two reduction fittings

Flexibles entrée / sortie (13)
IN & OUT flexible hoses



Connexion 3/4", longueur 80 cm
3/4" connection, 80 cm long

Evacuations
& siphon
(8 - 10 - 11)



Evacuation vanne (8) - longueur 1,6 m - diamètre intérieur 12 mm
Valve evacuation (8) - 1.6 m long - inner diameter 12 mm

Trop-plein bac à sel (10) - longueur 1,6 m - diamètre intérieur 15 mm
Salt tank overflow (10) - 1.6 m long - inner diameter 15 mm

Egalement fourni : tube d'aspiration de saumure (9) - longueur 2 m - diamètre intérieur 6 mm
Also supplied: brining tube (9) - 2 m long - inner diameter 6 mm

ADOUCISSEUR DOMESTIQUE

Notice de montage, mise en service, exploitation et maintenance

HOUSEHOLD SOFTENER

Assembly, commissioning, operation and maintenance manual

Notice originale



Contact fabricant

BWT

103, rue Charles Michels F-93206 Saint Denis Cedex
E-Mail : bwt@bwt.fr
Téléphone : +33 149 2245-00

SOMMAIRE

PRESCRIPTIONS D'EMPLOI	4
Usage	4
Déballage.....	4
Emplacement.....	4
Interventions	4
Plomberie.....	4
Electricité	4
Manipulation de produits chimiques	5
Intégrité du produit.....	5
Références normatives	5
GARANTIE.....	5
PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT D'UN ADOUCISSEUR	6
INSTALLATION – VUE D'ENSEMBLE.....	6
PROCEDURE D'INSTALLATION	7
PROGRAMMATION	10
MISE EN SERVICE	11
Rinçage.....	11
Réglage de la dureté résiduelle	11
FONCTIONNEMENT.....	12
Chargement en sel	12
Affichages automatiques.....	12
Régénération manuelle.....	12
Acquittement de l'alarme du manque de sel.....	12
Coupure de courant	13
Mode stand-by	13
PROGRAMMATION AVANCÉE	13
ENTRETIEN ET MAINTENANCE	14
Entretien	14
Maintenance	15
INCIDENTS, CAUSES, REMÈDES.....	16
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES.....	17
Caractéristiques d'environnement	17
Caractéristiques de fonctionnement	17

Nous vous remercions de votre confiance en **BWT** avec l'acquisition de cet adoucisseur.

IMPORTANT : avant tout raccordement, mise en eau et utilisation, lire attentivement cette notice. Le non-respect de ses prescriptions entraîne la déchéance de la garantie.

PRESRIPTIONS D'EMPLOI

Usage

Cet appareil n'est pas destiné à potabiliser l'eau. C'est pourquoi, s'il distribue de l'eau destinée à la consommation humaine, il doit être alimenté d'une eau brute respectant déjà les limites et références de qualité de la réglementation en vigueur.

Déballage

Vérifier que l'appareil ou son emballage n'ont pas été endommagés pendant le transport. Ne pas l'utiliser en cas de dommage apparent et contacter le vendeur.

Emplacement

L'appareil doit être installé à un emplacement

- plan, propre et sec, correctement ventilé et inaccessible à des personnes non autorisées
- protégé des intempéries, des sources de chaleur et des vapeurs de produits chimiques

Interventions

Le propriétaire de l'appareil doit s'assurer que toute opération d'installation, d'entretien ou de maintenance est menée par une personne dûment habilitée, disposant des connaissances requises et des outils et équipements adaptés, et ayant pris connaissance et compris cette notice.

Ces interventions doivent être accomplies conformément aux règles de l'art et normes applicables au local où est installé l'appareil, en particulier en matière de plomberie, d'électricité, et de manipulation des produits chimiques, voir ci-après.

Plomberie

Si les canalisations d'arrivée d'eau brute et de départ d'eau adoucie comprennent des dispositifs pouvant engendrer des coups de bélier (notamment : des électrovannes) des anti-béliers efficaces doivent être installés.

Electricité

Éviter toute rallonge ou multiprise pour raccorder électriquement l'appareil.

Vérifier la conformité du circuit électrique aux normes en vigueur, en particulier en matière de raccordement à la terre et de protection électrique.

Ne pas tenter de raccorder l'appareil si son câble d'alimentation électrique est endommagé. S'adresser au vendeur pour obtenir un ensemble complet transformateur + câble.

Avant raccordement de l'appareil, couper l'alimentation de la prise de courant qui lui est destinée, à l'aide du disjoncteur ou en retirant le fusible de la ligne concernée.

Si l'appareil est installé à proximité d'une installation à forte émission de parasites électromagnétiques (exemple : transformateur), il est nécessaire de compléter sa protection face aux parasites usuels par un antiparasitage adapté et un raccordement par câble blindé.

Ne pas ouvrir le boîtier électrique de l'appareil sans habilitation. **Danger d'électrocution.**

Manipulation de produits chimiques

L'entretien de l'appareil peut faire appel à des produits chimiques. Leur utilisateur doit en connaître les éventuels dangers et utiliser les protections individuelles ou collectives pour les annuler.

Les surfaces de cet appareil ne doivent pas être nettoyées avec de l'alcool ou un produit à base d'alcool, ni avec un produit contenant des solvants du plastique.

Intégrité du produit

Cet appareil ne peut pas être modifié sans l'autorisation écrite préalable du fabricant.

Références normatives

L'appareil est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

- Directive Basse Tension 2014/35/UE,
- Directive CEM 2014/30/UE,
- Directive Machines 2006/42/CE,
- Directive RoHS 2011/65/CE,
- Ce produit est soumis à la directive 2014/68/UE du 15/05/2014 relative aux équipements sous pression. Il remplit les exigences de l'article 4 point 3 (conception et fabrication dans les règles de l'art en usage) mais n'entre pas dans les catégories de I à IV et, à ce titre, n'est pas concerné par le marquage CE relatif aux équipements sous pression.
- Le niveau de pression acoustique d'émission est inférieur à 70 dB.

- Ce symbole atteste que le produit souscrit à la directive européenne relative aux Déchets des Équipements Électriques et Electroniques (DEEE) : les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément dans des containers prévus à cet effet et leur élimination conforme aux instructions aidera à réduire les conséquences négatives et risques éventuels pour l'environnement et la santé humaine.



GARANTIE

La garantie est assujettie aux dispositions légales du pays de commercialisation (en France : Code de la Consommation), complétées d'éventuels suppléments offerts par la marque de l'appareil.

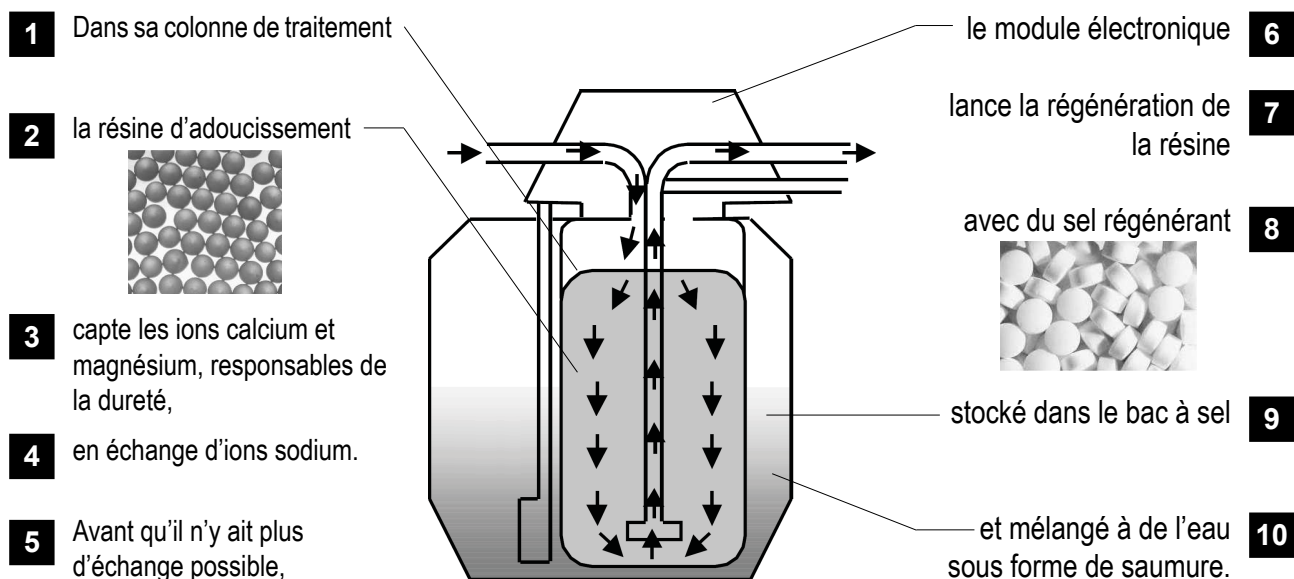
Veuillez consulter le site Internet de la marque de votre adoucisseur, dans les pages « Service ».

La garantie est exclue dans les cas suivants :

- installation sur de l'eau non potable
- non-respect des prescriptions de ce chapitre
- non-respect des consignes d'installation (chapitre PROCÉDURE D'INSTALLATION)
- non-respect des consignes données dans les chapitres ENTRETIEN et MAINTENANCE
- non-respect des caractéristiques d'environnement données dans le chapitre CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT D'UN ADOUCISSEUR

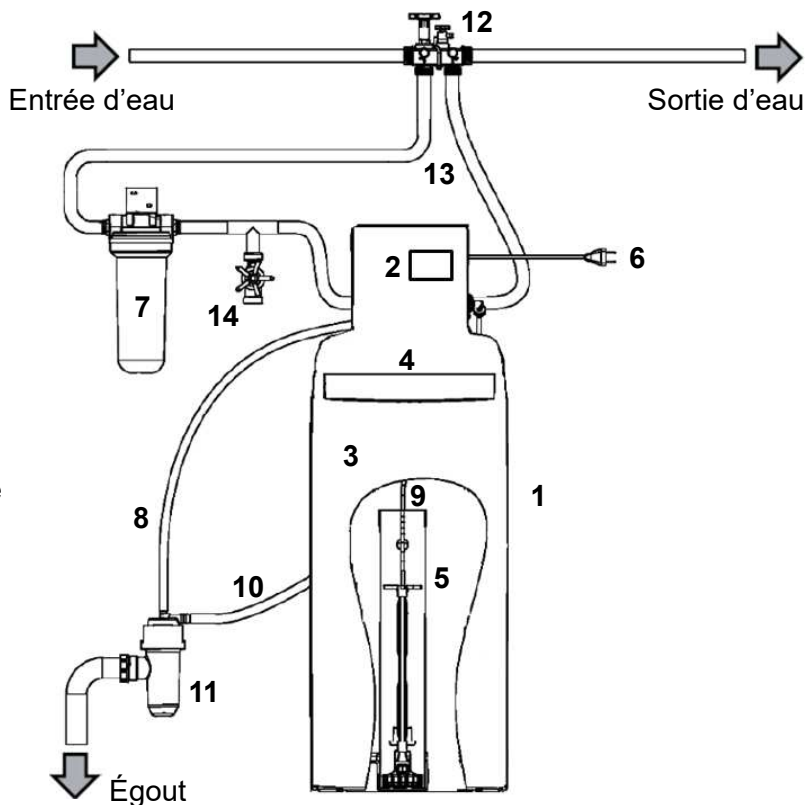
Le fonctionnement d'un adoucisseur suit le schéma suivant :



INSTALLATION – VUE D'ENSEMBLE

L'installation de l'adoucisseur met en œuvre les éléments listés et représentés ci-dessous. Se reporter au feuillet **Contenu du colis** qui précise lesquels sont fournis avec votre appareil.

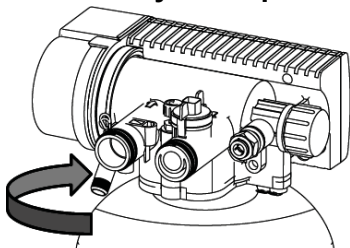
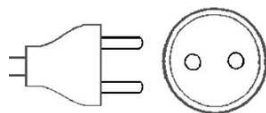
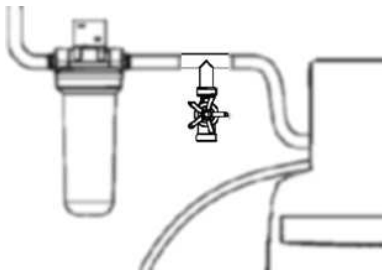
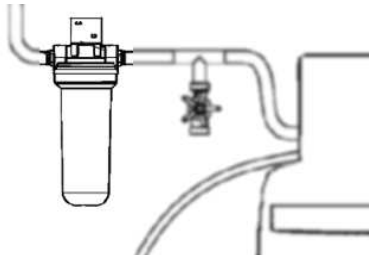
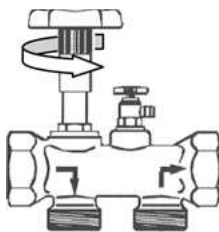
1. Adoucisseur
2. Coffret de commande
3. Bac à sel
4. Trappe à sel
5. Régulateur à saumure
6. Alimentation électrique
7. Préfiltre
8. Tuyau d'évacuation
9. Tube d'aspiration de saumure
10. Trop-plein de bac à sel
11. Siphon
12. By-pass
13. Flexibles entrée / sortie
14. Piquage jardin

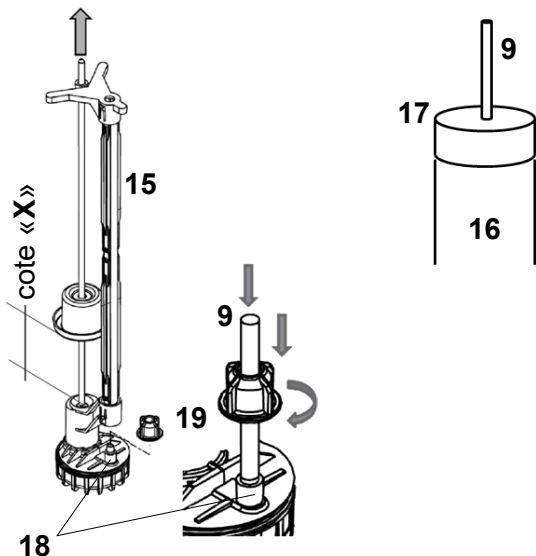
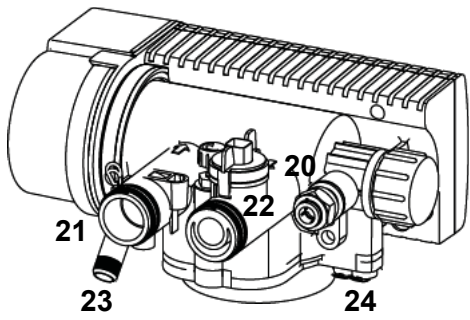


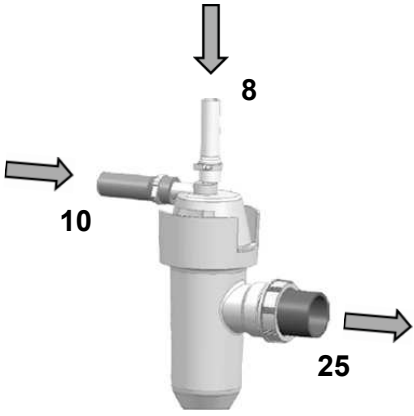
Il incombe à l'installateur de s'assurer que l'installation n'engendre pas de coups de béliers pouvant nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Il est fortement recommandé de raccorder l'appareil avec des flexibles.

PROCÉDURE D'INSTALLATION

Les numéros en gras ci-après sont ceux des repères du chapitre INSTALLATION – VUE D'ENSEMBLE.

Etape	Consigne
Pré-serrer la tête hydraulique 	Le serrage préalable de la tête hydraulique sur la bouteille est primordial car un desserrage durant le transport est toujours possible.
Vérifier la pression du réseau 	La pression doit être comprise entre 1,5 et 7 bars. Au-delà de 5 bars, installer un réducteur de pression.
Vérifier l'alimentation électrique 	Vérifier la présence d'une prise de courant 230V à moins de 1,20 mètre
Insérer un piquage d'eau non adoucie (14) 	Si vous souhaitez conserver de l'eau brute (arrosage jardin etc.)
Installer le préfiltre (7) 	Positionner et monter le préfiltre en amont de l'adoucisseur. Respecter le sens de circulation de l'eau indiqué sur la tête du filtre. Fixer la tête de filtre au mur à l'aide de l'équerre fournie, sans trop serrer les vis sur la tête.
Installer le by-pass (12) NB : le by-pass représenté ici est un by-pass mural en laiton et un seul bloc. 	Installer le by-pass sur la canalisation en veillant au sens de passage de l'eau. Tourner le robinet en position bypassage de l'adoucisseur.

Positionner l'adoucisseur (1)	Pré-positionner l'appareil sur son emplacement définitif (voir ses dimensions sur le feuillet Contenu du colis) Le sol doit être propre et horizontal. Les accès au coffret de commande (2) et à la trappe à sel (4) doivent rester dégagés.
Régler et raccorder le régulateur à saumure (5) 	Ouvrir la trappe à sel (4), retirer le couvercle (17) puis le régulateur (5) de son puits (16). Régler la hauteur X du flotteur bleu, tige tirée, à la valeur indiquée sur le feuillet Contenu du colis. Vérifier que le tube d'aspiration de saumure (9) est sectionné bien droit en ses extrémités, l'enfiler dans le fourreau (15) puis le serrer sur l'embout situé sur le pied du régulateur (18), grâce à l'écrou à oreilles (19). Replacer le régulateur (5) au fond de son puits (16), passer le tube d'aspiration (9) dans le trou du couvercle (17) puis replacer celui-ci sur le puits (16). Passer le tube d'aspiration (9) dans le trou du bac à sel destiné à cet effet en veillant à ce qu'il ne soit plié nulle part.
Raccorder la tête hydraulique 	Monter le tube d'aspiration (9) sur le raccord rapide (20). Monter les flexibles d'entrée et sortie (13) respectivement sur les raccords sur brides (21) et (22) de la tête hydraulique. Monter le tuyau d'évacuation (8) sur le raccord cannelé (23) et le serrer avec un collier de type Serflex. Pour les modèles équipés, raccorder le connecteur de la cellule de chloration (24).

Raccorder les évacuations à l'égout  The diagram shows a vertical siphon unit. An arrow labeled '8' points down to the top inlet. An arrow labeled '10' points to the left, towards a side inlet. An arrow labeled '25' points to the right, away from a side outlet.	Raccorder le tuyau d'évacuation (8) à l'embout du siphon (11) et le serrer avec un collier de type <i>Serflex</i>. Le siphon assure la protection réglementaire du circuit d'eau domestique des retours d'égout. Raccorder le tuyau souple de trop-plein du bac à sel (10) à l'embout du siphon (11), en assurant une pente du bac vers le siphon d'au moins 2% (2 cm par mètre), puis le serrer avec un collier de type <i>Serflex</i>. L'écoulement du trop-plein de bac à sel doit impérativement être gravitaire. Il doit avoir un trajet le plus simple et le plus court possible. Sinon, installer un système de relevage compatible avec des eaux saumurées. Raccorder le siphon (11) à l'égout par un tube PVC rigide de diamètre 40 mm, fixé sur l'embout autobloquant (25).
Terminer le raccordement et purger l'air	Avant de mettre l'installation en eau, purger et rincer correctement les canalisations en amont du by-pass. Raccorder les flexibles d'entrée et sortie (13) à la canalisation en respectant le sens de circulation de l'eau. Ouvrir progressivement le robinet du bypass (ou la vanne d'isolement de l'appareil en amont). Purger l'air présent dans le filtre par sa vis de purge en partie supérieure (dévissage, puis revissage une fois l'air purgé). Brancher électriquement l'appareil.

PROGRAMMATION

A la mise sous tension, l'appareil affiche **SERV** après quelques secondes, première étape de la programmation, et dispose de 4 touches :

Touche	Nom	Fonction
Menu	Gauche / Menu	- Activation du menu par un appui long (5 secondes) - Abandon d'un paramétrage en cours sans enregistrement
↑	Haut	- Déplacement vers le haut sur une liste de choix - Augmentation / changement d'un paramètre
↓R	Bas	- Déplacement vers le bas sur une liste de choix - Diminution / changement d'un paramètre - Un appui long (5 secondes) lance une régénération manuelle. Durant ce process, un appui court force le passage à la phase suivante.
Enter	Entrée	- Entrée dans un menu - Validation d'un paramétrage

Les étapes suivantes sont nécessaires et suffisantes pour programmer l'appareil.

Vous devez simplement connaître la dureté de l'eau dure (concentration en calcaire), mesurée au préalable ou connue de par les informations du réseau public de distribution d'eau.

Appuyer 3 secondes sur la touche «Menu» jusqu'à affichage du message LANG.

Étapes n°	Affichage à l'écran	But	Comment faire
1	LANG _ : _	Modifier la langue si nécessaire	Français par défaut Enter pour modifier Menu pour abandonner
	FR _ : _	Choisir la langue	↓R ↑ pour choisir Enter pour valider Menu pour abandonner
2	HEURE 00:00	Régler les heures	↓R ↑ pour modifier Enter pour valider Menu pour abandonner
	MIN 15:00	Régler les minutes	↓R ↑ pour modifier Enter pour valider Menu pour abandonner
3	VOLUME 16 L	Préciser le volume de résine de l'appareil, exprimé en litres	↓R ↑ pour choisir Enter pour valider Menu pour abandonner

4	DURETE F	Choisir l'unité de dureté (conserver F pour la France)	↓R ↑ pour choisir Enter pour valider Menu pour abandonner
	ENTREE 30 F	Saisir la dureté d'entrée	↓R ↑ pour choisir Enter pour valider Menu pour abandonner
	SORTIE 5 F	Saisir la dureté de sortie	↓R ↑ pour choisir Enter pour valider Menu pour abandonner

MISE EN SERVICE

Rinçage

L'appareil affiche ce message : **REGE ?**

Appuyer sur la touche **Enter**. Le moteur démarre et **ASPI** s'affiche

Appuyer sur ↓R dès que le décompte de temps commence. Le moteur s'actionne et **CONTAC**, puis **RINCE** s'affichent. Au bout de quelques secondes, le décompte de temps commence.

Rouvrir progressivement le robinet du by-pass => de l'eau coule de la vanne vers l'égout par le flexible d'évacuation. Laisser couler environ 1 minute pour rincer complètement l'appareil.

Arrêter le rinçage en appuyant sur la touche ↓R pendant 5 secondes.

SERV s'affiche alors à l'écran.

Réglage de la dureté résiduelle

La dureté, aussi appelée TH (Titre Hydrotimétrique), se mesure en °f (degrés français)

1°f = 10 milligrammes de « calcaire » présents dans un litre d'eau

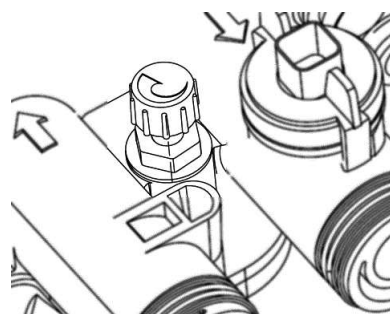
La mesure de la dureté s'effectue avec un kit d'analyse par bandelettes ou réactif liquide colorés. Voir plus loin le chapitre «ENTRETIEN».

Il est possible de mitiger l'eau adoucie par l'appareil avec l'eau dure, par un mitigeur situé à l'arrière de la vanne, afin d'obtenir une dureté résiduelle de quelques degrés (généralement de 12°f à 15°f).

La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre ou le sens contraire, permet d'augmenter ou réduire la dureté.

Le réglage de la dureté en sortie de l'appareil par ouverture du by-pass de mitigeage doit se faire en fonction de l'utilisation prévue pour l'eau douce.

La législation en vigueur fixe la valeur de la dureté d'une eau destinée à la consommation humaine.



NOTA : Il est de la responsabilité de l'utilisateur de définir la dureté résiduelle compatible avec les dispositifs et appareils installés en aval.

FONCTIONNEMENT

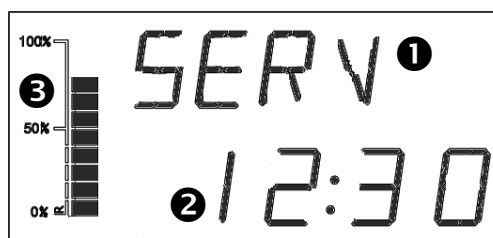
Chargement en sel

L'appareil a recours à du sel régénérant spécial adoucisseur. Le fond du bac doit toujours être couvert de sel non dissous sur toute sa surface. Se reporter au feuillet Contenu du colis pour connaître la capacité de stockage en sel du bac de votre adoucisseur, et au chapitre «CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES» pour connaître sa consommation de sel par régénération.

Affichages automatiques

L'écran affiche :

- ❶ Une ligne d'information supérieure
- ❷ Une ligne d'information inférieure
- ❸ Un bargraph en éventail de 10 segments qui visualise l'autonomie restante de l'appareil avant la prochaine régénération, par tranches de 10%. Ci-contre, autonomie restante de 80%



En fonction des phases de fonctionnement de l'appareil, les affichages sont les suivants :

SERV 12:30	Alterné avec	968 12:30	L'appareil est en service : il délivre de l'eau adoucie. Son autonomie de traitement avant régénération est ici de 968 litres.
ASPI 39:45			L'appareil est dans sa première phase de régénération (voir chapitre PROGRAMMATION AVANCÉE), qui s'achèvera ici dans 39 minutes et 45 secondes.
RINCE 01:55			L'appareil est dans sa deuxième phase de régénération active, qui s'achèvera ici dans 1 minutes et 55 secondes.
REMP 06:51			L'appareil est dans sa troisième phase de régénération, qui s'achèvera ici dans 6 minutes et 51 secondes.
VERIF	Alterné avec	SEL	L'appareil a détecté un manque de sel et invite à vérifier le niveau dans le bac à sel.

A noter que le temps de décompte est figé tant que le moteur n'est pas en position. Cela peut durer de 10 à 40 secondes environ. La phase affichée n'est en cours que lorsque le décompte est effectif.

Régénération manuelle

A tout moment, il est possible de déclencher une régénération de l'appareil par l'appui long (5 secondes) sur la touche **↓R**.

S'il s'agit d'un test, il est possible de passer manuellement d'une étape à l'autre en appuyant brièvement sur la touche **↓R** lorsque le moteur est arrêté.

Acquittement de l'alarme du manque de sel

S'il n'y a plus de sel dans le bac, l'appareil affiche alternativement **VERIF** et **SEL**.

Une fois le rechargement en sel effectué, il est possible d'attendre la prochaine régénération pour que l'alarme disparaisse, mais il est recommandé d'acquiescer immédiatement l'alarme par cette procédure :

- Faire un appui long (5 secondes) sur la touche **Menu**
- Appuyer brièvement sur la touche **Menu** pour passer d'un menu à l'autre jusqu'à ce qu'apparaisse à l'écran :

VERIF / SEL (alterné) On

- Appuyer une fois sur **↓R** ou **↑** pour faire afficher **OFF** sur la ligne inférieure
- Appuyer sur **Enter** pour valider
- Appuyer sur **Menu** pendant 5 secondes pour quitter le menu : l'alarme doit avoir disparu

Coupure de courant

En cas de coupure de courant pendant une régénération, celle-ci reprend au début de la phase en cours. En cas de coupure pendant le service, l'adoucisseur redémarre en service.

Mode stand-by

Il est possible d'interdire à l'adoucisseur de réaliser une régénération automatique ou manuelle. Ceci est utile, par exemple, en attendant l'intervention d'un technicien après avoir constaté un dysfonctionnement.

Pour cela :

- Faire un appui long (5 secondes) sur la touche **Menu**
- Appuyer brièvement sur **Menu** pour passer d'un menu à l'autre jusqu'à ce qu'apparaisse à l'écran :

STD-BY Off

- Appuyer une fois sur **↓R** ou **↑** pour faire afficher **On** sur la ligne inférieure
- Appuyer sur **Enter** pour valider

L'écran affiche alors **STD-BY** en alternance avec l'autonomie de l'adoucisseur.

Pour sortir de ce statut, il suffit de sélectionner **Off** sur ce même menu **STD-BY**.

PROGRAMMATION AVANCÉE

On y accède par le code **23** et la navigation est la même qu'en programmation élémentaire. L'intervention sur la programmation avancée est réservée à un professionnel formé. Toute erreur peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil et engage son auteur.

Étapes n°	Affichage à l'écran	But	Comment faire
0	CODE ? 00	Saisir le code pour entrer dans la programmation avancée	↓R ↑ pour modifier Enter pour valider Menu pour abandonner
1	CAPA 80	Modifier la capacité de traitement de l'appareil (en °f.m3) qui a été calculée automatiquement dès le choix du volume de résine (étape 3 de la programmation élémentaire)	↓R ↑ pour modifier OK pour valider ←M pour abandonner
2	VOL OK 8 56	Information : volume d'eau traité depuis la dernière régénération. Ici : 856 litres.	Menu pour passer au pas suivant
3	PIC 10 68	Information : débit de pointe enregistré depuis la dernière régénération. Ici : 1068 litres en une heure	Menu pour passer au pas suivant
4	N REGE 48	Nombre de régénérations depuis la mise en service. Peut être remis à zéro	↓R ↑ pour modifier Enter pour valider Menu pour abandonner

5	CHLORE Off	Fonction de chloration activée ou désactivée en usine, modifiable (On ou Off)	↓R ↑ pour modifier Enter pour valider Menu pour abandonner
6	ALARME Off	Fonction d'alarme pour manque sel activée ou non (On ou Off)	↓R ↑ pour modifier Enter pour valider Menu pour abandonner
7	RESERVE 2 50	Valeur de la réserve = capacité restante en deçà de laquelle la régénération doit être déclenchée	↓R ↑ pour modifier Enter pour valider Menu pour abandonner
8	H REGE 2:00	Heure de déclenchement de la régénération	↓R ↑ pour modifier Enter pour valider Menu pour abandonner
9	T REGE	Ajustement des temps de chaque phase de régénération. Les temps suivants sont modifiables (un sous-menu pour chaque) : Aspiration (ASPI) ; fonctionnement sonde (CHLOR) ; contact statique (CONTACT) ; rinçage (RINCE) ; remplissage du bac (REMPLE).	Menu pour sortir, sinon Enter puis : ↓R ↑ pour modifier Enter pour valider Menu pour abandonner

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Entretien

Cet entretien est à la portée d'un intervenant sans autre formation que la lecture attentive des consignes ci-après, qu'il est fortement recommandé de suivre pour que l'adoucisseur maintienne durablement ses performances.

Pour se procurer les consommables, contacter l'installateur de l'appareil, à défaut le service après-vente via le site internet de la marque de votre adoucisseur, ou à défaut commander sur :

www.selfaquashop.fr

Consignes d'entretien	Fréquence et consommables
Vérifier le niveau de sel dans le bac	Chaque semaine ou si alarme et faire l'appoint si nécessaire.
Vérifier la programmation	Vérifier l'heure indiquée sur l'afficheur
Changement d'heure	Le changement d'heure n'est pas automatique. Modifier l'affichage de l'heure suivant les indications données au chapitre «PROGRAMMATION».

Changer l'élément filtrant du préfiltre (7)

Il existe différents modèles de préfiltre. Pour changer l'élément filtrant, il faut

- Couper l'eau en amont et en aval
- Faire chuter la pression (par la vis de purge en partie supérieure)
- Dévisser le bol transparent et en extraire l'élément filtrant
- Le remplacer par un neuf
- Revisser le bol sans forcer exagérément sur le serrage

Tous les 6 mois ou plus fréquemment si une chute de pression est constatée aux robinets

Vérification, nettoyage, désinfection

- Recourir au pack **AQA clean** ou équivalent qui fournit les produits adéquats et précise leur bon usage grâce à sa notice.
- Contrôler la dureté de l'eau dure en amont et de l'eau adoucie en aval de l'appareil avec le kit d'analyse.

Une fois par an :

- Pack **AQA clean** comprenant :
 - test de dureté
 - agent nettoyant
 - protecteur de résine
- Test de dureté seul
- Agent nettoyant seul

Maintenance

Pour une performance durable de l'appareil, il est recommandé de faire vérifier annuellement par un professionnel les points ci-dessous. Consulter les pages Service sur le site internet de la marque de cet adoucisseur, pour y trouver les différentes formules de contrat d'entretien ainsi que les vérifications et interventions incluses dans chacune.

Check list de contrôle & entretien

- Vérifier la dureté de l'eau en amont et en aval de l'appareil
- Vérifier le bon paramétrage de l'appareil
- Inspecter et nettoyer (si nécessaire) la ligne de saumurage (remplacement si usure ou dégradation)
- Inspecter et nettoyer (si nécessaire) le bac à sel
- Inspecter les organes internes (remplacement si usure ou dégradation)
 - o Hydro-injecteur
 - o Organes mobiles : piston d'aspiration, piston principal, piston moteur
 - o Joints de la chambre de distribution
 - o Câble du compteur volumétrique
 - o Cellule de chloration (sur modèles concernés)
 - o Moteur, pignon et switch
- Vérifier la bonne fixation et l'intégrité des flexibles entrée / sortie (remplacement si dégradation)
- Vérifier les phases de régénération
- Vérifier l'étanchéité générale de l'appareil et de ses accessoires

INCIDENTS, CAUSES, REMÈDES

Incidents	Causes	Remèdes
L'appareil affiche en alternance VERIF et SEL	Il n'y a plus assez de sel dans le bac OU l'appareil a détecté un problème de régénération.	Recharger le bac en sel. S'il n'est pas à recharger, contacter le service après-vente.
L'heure affichée est erronée.	Le changement d'heure été / hiver a eu lieu OU une coupure de courant a eu lieu et la sauvegarde des données n'a pas fonctionné (pile HS).	Remettre l'appareil à l'heure (voir chapitre PROGRAMMATION). Si le problème se reproduit, contacter le service après-vente.
Aucun affichage n'apparaît à l'écran.	L'appareil n'est plus sous tension OU rencontre une panne électronique / électrique.	Vérifier que la prise à laquelle est branché l'appareil est opérationnelle. Si oui, contacter le service après-vente.
On observe un écoulement d'eau par le tuyau d'évacuation (8)	L'appareil est en régénération (donc pas de problème) OU les organes mobiles internes sont déficients.	Vérifier que l'appareil affiche ASPI ou RINCE . Sinon contacter le service après-vente.
On observe un écoulement d'eau par le trop-plein du bac à sel (10)	La ligne de saumurage se ferme mal ou fuit	Vérifier le raccordement du flexible (9) sur le régulateur (5) . Si le problème persiste, contacter le service après-vente.
Il semble que l'eau délivrée par l'appareil ne soit plus adoucie (réapparition du calcaire, etc.)	Nombreuses causes possibles, voir enchaînement des vérifications ci-contre.	Mesurer la dureté résiduelle une première fois puis après chacune des étapes ci-dessous tant qu'elle n'est pas au niveau attendu. - Vérifier que le by-pass est bien ouvert vers l'adoucisseur, sinon le repositionner. - Vérifier qu'il y a du sel dans le bac, sinon le recharger. - Vérifier que l'élément filtrant du pré-filtre n'est pas colmaté, sinon le remplacer. Refaire le réglage de la dureté résiduelle (voir chapitre MISE EN SERVICE). Si le problème persiste, contacter le service après-vente.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques d'environnement

Caractéristiques	Unités	Tous appareils
Tension d'alimentation	V	230 +10% / -15%
	Hz	50/60 Hz
Pression maximale	bar	7
Pression minimale	bar	1,5
Température minimale de l'eau	°C	1
Température maximale de l'eau	°C	35
Température minimale de l'air ambiant	°C	Hors gel
Température maximale de l'air ambiant	°C	40

Caractéristiques de fonctionnement

Volume de résine	litres	5	10	16	20	22	28
Consommation de sel par régénération	kg	0,65	1,25	2,00	2,50	2,75	3,50
Capacité de traitement pour un abattement de dureté de 15°f	litres	1000	2300	5300	6000	6600	8400
Capacité de traitement pour un abattement de dureté de 20°f	litres	750	1750	4000	4500	4900	6300
Capacité de traitement pour un abattement de dureté de 25°f	litres	600	1400	3200	3600	3900	5000
Capacité de traitement pour un abattement de dureté de 30°f	litres	500	1150	2600	3000	3300	4200
Capacité de traitement pour un abattement de dureté de 35°f	litres	400	1000	2200	2500	2800	3600
Capacité de traitement pour un abattement de dureté de 40°f	litres	350	850	2000	2200	2400	3100
Consommation moyenne d'eau par régénération	litres	50	60	70	100	100	120
Consommation électrique en service	VA	7					
Consommation électrique en régénération	VA	15					

Les valeurs ci-dessus sont données pour une pression du réseau de 4 bar et avec les réglages usine.

SUMMARY

REQUIREMENTS FOR USE	19
Use	19
Unpacking	19
Location	19
Interventions	19
Plumbing	19
Electrical connection	19
Chemical products handling	20
Integrity of the device	20
Applicable standards	20
WARRANTY	20
SOFTENER WORKING PRINCIPLE	21
INSTALLATION – OVERVIEW	21
INSTALLATION PROCEDURE	22
SETTING	25
COMMISSIONING	25
Rinsing	25
Residual hardness setting	25
OPERATION	26
Salt refill	26
Automatic messages	26
Manual regeneration	27
Salt lack alarm acknowledgement	27
Power cut	27
Standby mode	27
ADVANCED SETTING	27
ROUTINE & ADVANCED MAINTENANCE	28
Routine maintenance	28
Advanced maintenance	29
TROUBLE SHOOTING	30
TECHNICAL FEATURES	31
Environment features	31
Operational features	31

Thank you for your trust in **BWT** by purchasing this softener.

IMPORTANT: before any hydraulic or electrical connection, commissioning, use or maintenance, please read carefully this manual. The non-compliance with its instructions may void warranty.

REQUIREMENTS FOR USE

Use

This device is not designed for treating non-drinking water. Therefore, if it delivers drinking water, it must exclusively be connected to a water supply already in compliance with the requirements set by the applicable standards.

Unpacking

Check that the device and its packing have not been damaged during transportation. Do not use the device in case of any visible damage, and contact the vendor.

Location

The device location shall be:

- flat, clean, dry, properly ventilated and not accessible to unauthorized persons.
- protected from bad weather, heat sources and chemical product vapors.

Interventions

The owner of the appliance holds the responsibility for making sure that any installation, care or maintenance work is carried out by a duly authorized person, with proper skills and tools, and fully aware of this manual content.

The work shall be performed according to the state of art and the standards applicable in the room where the device is installed, especially regarding plumbing, electricity and handling of chemical products (see here-below).

Plumbing

It is especially important to fit efficient water-hammer arresters if the softener input and/or output are connected to devices likely to generate water-hammer effects (for example, solenoid valves).

Electrical connection

Avoid any intermediate connecting device (extension cord, power strip) between the device and the wall outlet.

Check the circuit compliance towards all applicable electricity standards, especially regarding electrical grounding as well as electrical safety.

Do not try to connect the device if its power supply wire is damaged. Please contact the vendor in order to get a new complete set of wire + transformer.

Before plugging the device to the wall outlet, cut off the power on this outlet by using the concerned circuit breaker or by removing the concerned fuse.

If the device is installed close to any equipment with high electromagnetic parasites emissions (such as a high power transformer), it is necessary to reinforce its standard protection towards usual parasites by the proper parasite arrester system and a shielded wire.

Do not open the electrical controller of the device without the proper qualification. **Electrocution hazard.**

Chemical products handling

Chemicals may be necessary for certain servicing operations. The user shall be fully aware of any hazard involved in those and use the proper personal or collective protective equipment accordingly.

The unit's surfaces must not be cleaned with any alcohol or alcohol-based product, nor with any product containing plastic solvents.

Integrity of the device

The unit must not be modified or tuned without the manufacturer's prior written approval.

Applicable standards

This device is in compliance with:

- Directive 2014/30/UE on electromagnetic compatibility.
- Directive 2014/35/UE on electrical equipment intended for use within certain voltage limits.
- Directive 2006/42/EC dated 17/05/2006 on machinery, and amending Directive 98/37/EC
- Directive 2011/65/UE dated 08/06/2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, amending Directive 2002/95/EC
- Pressure Equipment Directive 2014/68/UE dated 15/05/2014. They fulfil the requirements of article 4 point 3 (design and manufacture within the rules of the art and use) but do not come into categories I to IV and, consequently, are not covered by CE marking for pressure equipment.
- Protection against pollution of potable water in water installations and general requirements of devices to prevent pollution by backflow (In accordance with the legislation in force).
- EN 973 standard for sodium chloride type A for the regeneration of ion exchangers used to soften drinking water.
- The acoustic pressure level is below 70 dB.
- [garbage bin pictogram] this symbol proves that the device complies with the European Directive on Waste Electronic and Electrical Equipment (WEEE): electrical and electronic components shall be separately thrown to proper trash bins, and their disposal, compliant with instructions, will support the reduction of bad consequences as well as possible hazards towards environment and human health.



WARRANTY

The warranty complies with the local laws of the country where the device is sold, with possible additions provided by its brand.

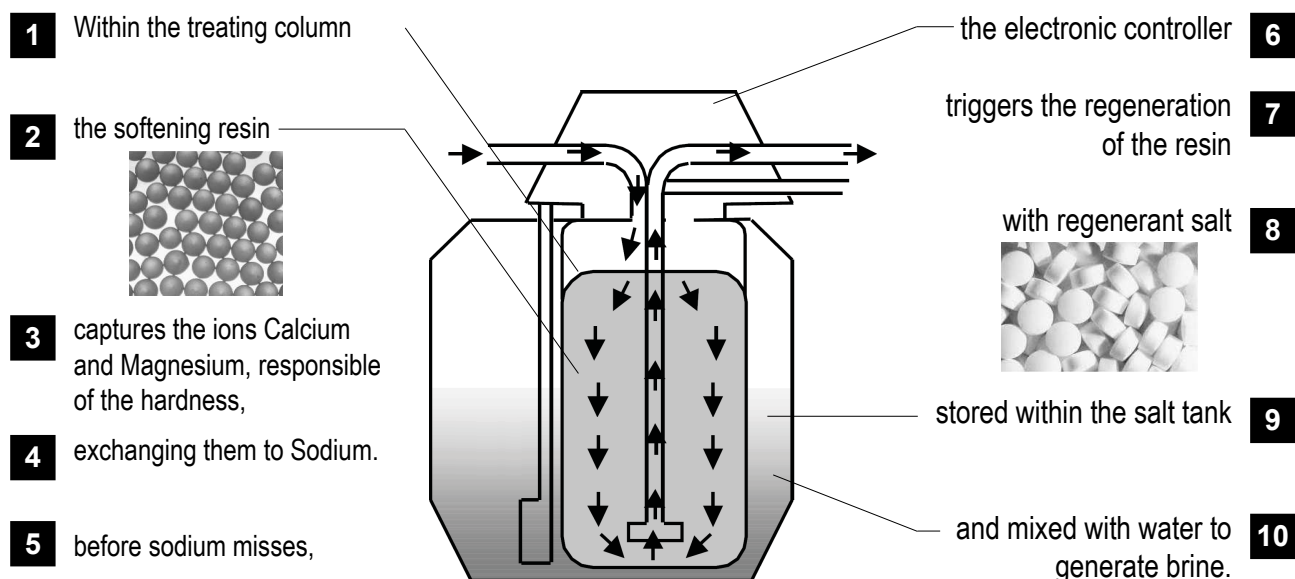
Please look for details on the website of your brand vendor, most of the time on the pages dealing with Service.

The warranty is voided in the following cases:

- installation on non-drinking water
- non compliance with the requirements of this chapter
- non compliance with the installation instructions (see § INSTALLATION PROCEDURE)
- non compliance with the maintenance instructions (see § ROUTINE & ADVANCED MAINTENANCE)
- non compliance with environmental specifications (see § TECHNICAL FEATURES)

SOFTENER WORKING PRINCIPLE

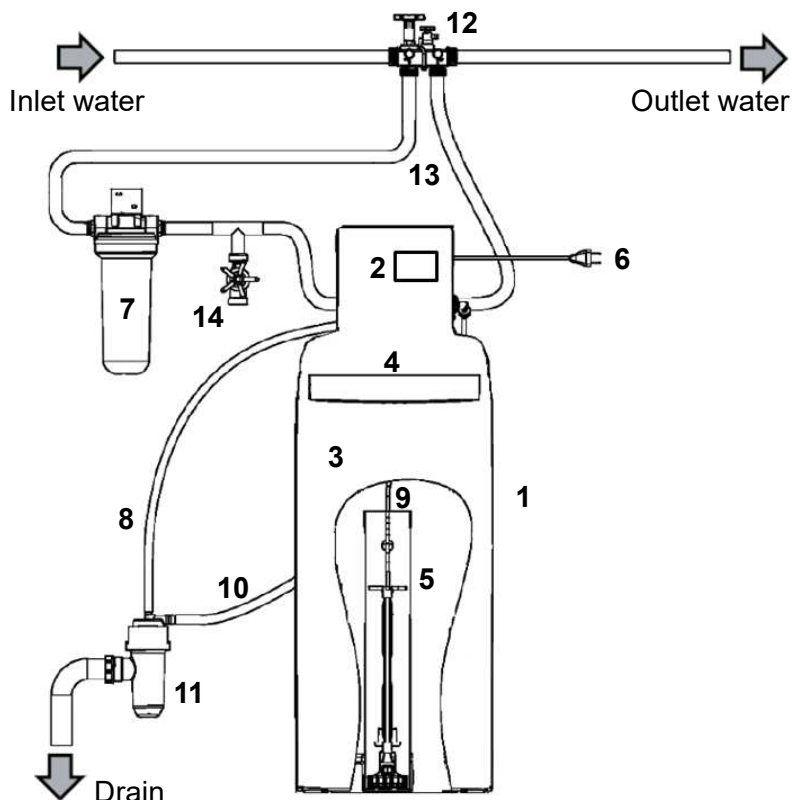
A softener works as shown in the diagram here below:



INSTALLATION – OVERVIEW

The softener installation involves the elements listed and pictured here below. Please refer to the Scope of Delivery sheet, which specifies which elements are delivered with your softener.

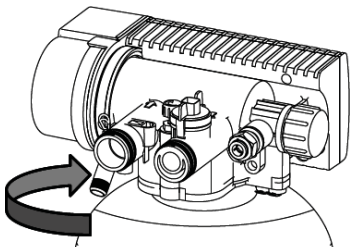
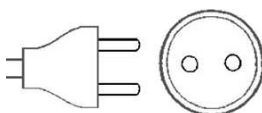
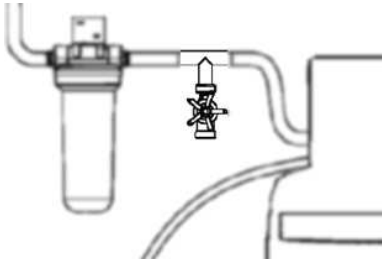
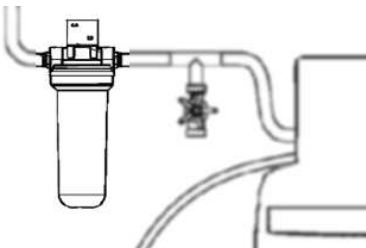
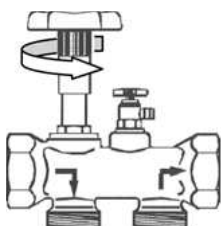
1. Softener
2. Controller unit
3. Salt tank
4. Salt tank lid
5. Brine valve
6. Power supply
7. Pre-filter
8. Drain tube
9. Brining tube
10. Salt tank overflow
11. Siphon
12. Bypass
13. In/out flexibles hoses
14. Tap for gardening usage

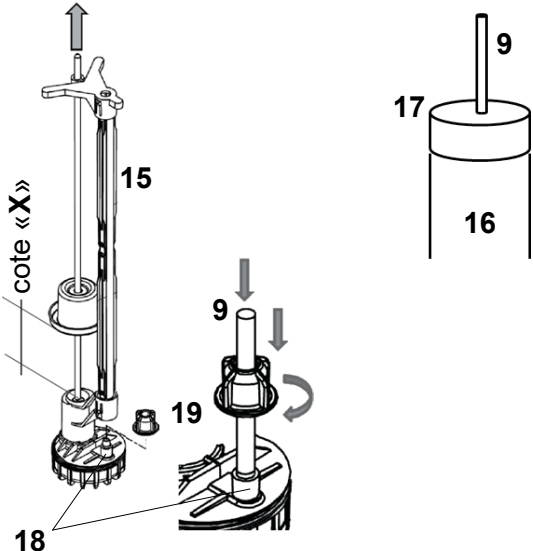
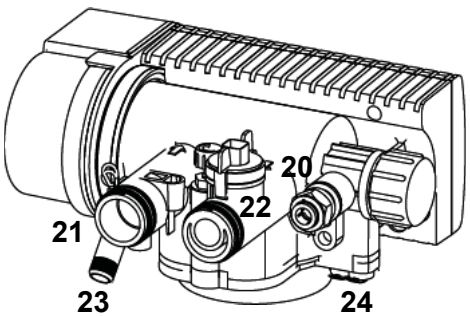
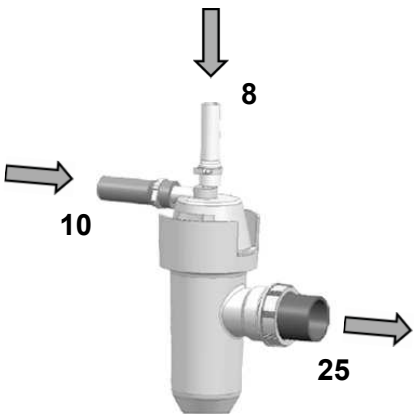


It is under the installer's responsibility to make sure that the installation does not generate any water hammer which could damage the proper work of the softener. It is highly recommended to connect the device with flexible hoses.

INSTALLATION PROCEDURE

The numbers in bold refer to the marks in chapter INSTALLATION - OVERVIEW

Step	Directions
Tighten the hydraulic block 	The preliminary tightening of the hydraulic block upon the vessel is crucial because untightening during transportation may have occurred.
Check the network pressure 	The pressure shall be between 1.5 et 7 bars. Above 5 bars, install a pressure reducer.
Check the power outlet 	Check that there is a power outlet of 230 V at less than 1.20 meters.
Insert a tap for non-softened water (14) 	In case you need to keep raw water (for example for gardening, etc.)
Install the pre-filter (7) 	Place and connect the filter upstream from the softener. Comply with the water flow direction as shown on the filter head. Fix the filter head on the wall with the bracket, without tightening too much the screws on the filter head.
Install the by-pass (12) Note: the shown by-pass is wall-mounted single block brass by-pass 	Install the bypass on the pipe complying with the water flow direction. Turn the bypass tap into the softener by-pass position.

Put the softener (1) in place	Place the device in its definitive position (see dimensions on the Scope of Delivery sheet) The floor shall be clean and horizontal. The controller unit (2) and the lid shall remain accessible.
Set and connect the brine valve (5) 	Open the salt lid (4), remove the cap (17), then the brine valve (5) from its well (16). Set the float height (X), rod pulled, at the value provided on your Scope of Delivery sheet. Check that the brining tube (9) is cut straight on its ends, put it on the sheath (15), then tighten it on the fitting located on the brine valve foot (18), using the fly nut (19). Put the brine valve (5) back into the bottom of the well (16), pass the brining tube (9) through the hole of the cap (17), then put this cap back upon the well (16). Pass the brining tube (9) through the dedicated hole in the salt tank, making sure that this tube does not bend anywhere.
Connect the hydraulic block 	Connect the brining tube (9) to the quick fitting (20). Connect the in and out flexible hoses (13) respectively on the flange fittings (21) and (22) of the hydraulic block. Connect the drain tube (8) on the splined fitting (23) and tighten it with a hose clamp (Serflex type). Connect the plug of the chlorination cell if your softener has this option (24).
Connect drain outlets. 	Connect the drain tube (8) to the upper fitting of the siphon (11) and tighten it with a hose clamp (Serflex type). The siphon ensures the mandatory protection of the domestic water circuit against sewage backflow. Connect the tube of the salt tank overflow (10) to the side fitting of the siphon (11), respecting a slope of minimum 2% (2 cm per meter) from the tank overflow to the siphon. Then tighten it with a hose clamp (Serflex type). The overflow must take benefit of gravity and follow a simple and short way. If not possible, install a lift pump compatible with salted water. Connect the siphon (11) to the drain by a rigid PVC tube with a diameter of 40 mm, tightened on the fitting (25).

Complete the connections and purge the air.	Before opening the water inlet into the installation, purge and rinse properly the pipes upstream from the bypass. Connect the inlet and outlet flexible hoses (13) to the network pipe, by paying attention to the water flow direction. Progressively open the bypass tap (or the upstream cutting valve of the installation). Purge the remaining air by using the purging screw upon the filter (unscrew it, then screw it back once the air is purged). Plug the softener to the electricity outlet.
--	---

SETTING

At its first start-up, the device displays after a few seconds the message **SERV**, first step of the setting, which uses 4 keys:

Key	Name	Function
Menu	Left / Menu	- Activates the menu with a long push (5 seconds) - Ongoing setting cancellation without record
↑	Up	- Up move within a list of choices - Increase / change of a parameter
↓R	Down	- Down move within a list of choices - Decrease / change of a parameter - A long push (5 seconds) triggers a manual regeneration. During this process, a brief push forces the trigger of the next step.
Enter	Enter	- Enter into a menu - Setting validation

The following steps are necessary and sufficient to set the softener.

You just need to know the hardness of the raw water (concentration in lime scale), measured before or known from the public water distribution network.

First push 3 seconds on the key M, until the message LANG appears on the display.

Step n°	Message displayed	Purpose	How to do
1	LANG _ : _	Change language if necessary	Default value is French Enter to change Menu to cancel
	FR _ : _	Language selection	↓R ↑ to select Enter to confirm Menu to cancel

2	HOURS 00:00	Time setting : hours	↓R ↑ to change Enter to confirm Menu to cancel
	MIN 15:00	Time setting: minutes	↓R ↑ to change Enter to confirm Menu to cancel
3	VOLUME 16 L	Specify the resin volume within the softener, in liters.	↓R ↑ to select Enter to confirm Menu to cancel
4	HARDN F	Hardness unit choice: °F or °dH	↓R ↑ to select Enter to confirm Menu to cancel
	IN 30 F	Enter the inlet hardness	↓R ↑ to select Enter to confirm Menu to cancel
	OUT 5 F	Enter the outlet hardness	↓R ↑ to select Enter to confirm Menu to cancel

COMMISSIONING

Rinsing

The softener displays the message: **REGE?**

Push the **Enter** key. The motor is running and **ASPI** is displayed in the screen.

Push the ↓R key as soon as the countdown starts. The motor is running and **CONTAC** and **RINCE** are on the screen. After few seconds, the countdown starts.

Progressively open the bypass tap => water flows from the hydraulic block to the drain through the evacuation tube. Let it flow during about 1 minute in order to fully rinse the softener.

Stop this rinsing by pushing ↓R during 5 seconds.

Then **SERV** is displayed on the screen.

Residual hardness setting

The hardness is measured in degrees (French °f or German °dH degrees)

1°f = 10 milligrams of "lime scale" in one liter of water

1°dH = 1.78 °f

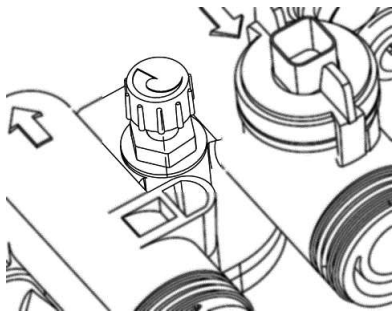
The hardness measurement is done with a kit of reactive stripes or colored reactive liquid. See further, in the chapter Routine maintenance.

It is possible to blend the softened water produced by the device with raw water, using a blending unit located on the rear side of the hydraulic block, in order to reach a residual hardness of few degrees (value depending on the country habits).

The hardness is increased or reduced by turning the knob clockwise or counterclockwise.

The adjusted hardness depends on the use of the soft water. The legislation sets the value of the hardness of water dedicated for human consumption.

NOTE: it is under the user's responsibility to define the residual hardness compatible with the equipment installed downstream of the softener.



OPERATION

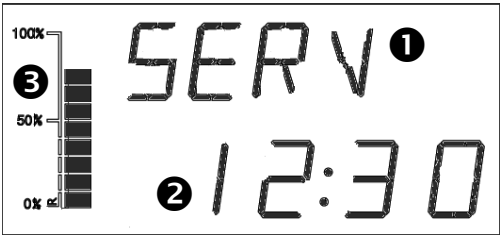
Salt refill

The device uses regenerating salt, dedicated to softening. The salt tank bottom shall always be covered by solid salt over its whole surface. Please refer to the Scope of Delivery sheet in order to know the salt storage capacity of your softener, and to the chapter «TECHNICAL FEATURES» to know its salt consumption per regeneration.

Automatic displayed messages

The displays shows:

- ❶ an upper information line
- ❷ a lower information line
- ❸ a bargraph with 10 segments, showing the remaining autonomy of the softener before the next regeneration, by steps of 10%. The graph in this example shows 80% remaining autonomy



For each operation step of the device, the displayed messages are as follows:

SERV 12:30	Alternate with	968 12:30	The device is in service: it delivers softened water. Its treatment autonomy before regeneration is here 968 liters.
REMP 375			Water is being poured into the salt tank (see chapter ADVANCED SETTING), it will end in 375 seconds.
SAUM 180			The brine is under preparation in the salt tank for the next regeneration; this step will end here in 180 minutes.
ASPI 39:45			The softener is going through its first regeneration step see chapter ADVANCED SETTING), which will end here in 39 minutes and 45 seconds.
RINCE 01:55			The softener is going through its second regeneration step, which will end here in 01 minute and 55 seconds.
REMP 06:51			The softener is going through its fist regeneration step, which will end here in 06 minutes and 51 seconds.
CHECK	Alternate with	SALT	The softener detects a lack of salt and advises to check the salt level in the salt tank.

Please note that the countdown time is frozen when the motor is running. This can last for 10 to 40 seconds. The displayed phase is in progress when the countdown is underway.

Manual regeneration

At any time, it is possible to trigger the regeneration of the softener, via the long push (5 seconds) on the **↓R** key.

If this is done for a test purpose, it is possible to manually go from one step to the next by briefly pushing the **↓R** key.

Salt alarm acknowledgement

When no salt is left in the tank, the device displays the alternate words **SALT** and **CHECK**.

Once the salt refill is done, you may just wait for the next regeneration to let this alarm disappear. It is recommended though to acknowledge immediately the alarm, following these steps:

- Proceed with a long push (5 seconds) on the **Menu** key
- Then briefly push this **Menu** key to go through the menus until the display shows this one:

CHECK / SALT (alternate)

On

- Push once on **↓R** or **↑** key to make **Off** appear on the lower line
- Push **Enter** to confirm
- Push **Menu** during 5 seconds to quit the menu: the alarm shall disappear

Power cut

In case of a power cut during a regeneration, this process restarts at the beginning of the ongoing step. In case of a power cut during service, the softener will restart also in service.

Stand-by mode

It is possible to prevent the softener from going through a regeneration, automatic or manual. This might be useful, for example, while you are waiting for the intervention of a technician in case of technical problem. Therefore:

- Proceed with a long push (5 seconds) on the **Menu** key
- Then briefly push this **Menu** key to go through the menus until the display shows this one:

STD-BY

Off

- Push once on **↓R** or **↑** key to make **On** displayed on the lower line
- Push **Enter** to confirm

The display shows then the message **STD-BY** alternating with the softener autonomy value.

To cancel this function, you just have to come back to this **STAND-BY** menu and turn the lower line into **Off**.

ADVANCED SETTING

Accessed by the code **23**, then the browsing works in the same way as the regular setting mode. The intervention on the advanced setting shall be done by a trained professional. Any mistake can disturb the work of the device and is under its author's responsibility.

Step n°	Display	Purpose	Action
0	PASSW ? 00	Enter the password to go through the advanced setting.	↓R ↑ to change Enter to confirm Menu to cancel
1	CAPA 80	Modify the softening capacity of the device, which has been automatically set once the resin volume was selected (step 3 of regular setting).	↓R ↑ to change Enter to confirm Menu to cancel
2	VOL OK 8 56	Volume of softened water (read only info). Here: 856 liters.	Menu to go to next step
3	PEAKFL 10 68	Peak flow recorded since the last regeneration (read only info). Here: 1068 liters per hour.	Menu to go to next step
4	N REGE 48	Number of regenerations done since the commissioning. May be reset.	↓R ↑ to change Enter to confirm Menu to cancel
5	CHLOR Off	Enable / disable the chlorination function	↓R ↑ to change Enter to confirm Menu to cancel
6	ALARME Off	Salt lack alarm enabled / disabled	↓R ↑ to change Enter to confirm Menu to cancel
7	SAFE L 2 50	Safe level value = remaining capacity value which triggers the regeneration once reached.	↓R ↑ to change Enter to confirm Menu to cancel
8	REGE T	Adjusting the duration of each regeneration phase. The following times can be changed (a submenu for each): aspiration (ASPI), chlorination (CHLOR), static contact (CONTAC), rinsing (FAST), filling the tank (REFILL)	Menu to cancel, otherwise Enter, then ↓R ↑ to change Enter to confirm Menu to cancel

ROUTINE & ADVANCED MAINTENANCE

Routine maintenance

This maintenance level may be handled by anybody having carefully taken into account the following guidelines. It is highly recommended to follow them so that the softener keeps its performances in the long term.

Maintenance guidelines	Frequency and consumables
Check the salt level in the tank	Every week, or if alarm. Refill as far as needed.
Setting check	Check the time on the display.
Time change	The seasonal time change is not automatic. Change the time following the procedure explained in the chapter «SETTING».

Change the filter element of the filter (7)

There are various models of filters. To change the filter element:

- Cut the water upstream and downstream
 - Let the pressure drop with the purge screw upon the filter
 - Unscrew the filter transparent bowl and remove the filtering consumable
 - Replace it by a new one
 - Screw the bowl back, tightening it gently
- Every 6 months or more often if you notice a significant pressure drop at the taps.
-

Overall checkup, cleaning, disinfection

- Use the **AQA clean** pack or equivalent, providing the adapted products and specifying their proper use in its manual.
 - Check the raw water hardness upstream and the softened water hardness downstream of the device, using the analysis kit.
- Once a year:
- Pack **AQA clean** including:
 - Hardness kit
 - Cleaning liquid
 - Resin protector
 - Standalone hardness kit
 - Standalone cleaning liquid
-

Advanced maintenance

For a durable performance of the device, the following key points shall be yearly checked by a professional. Please read the manufacturer's web pages dealing with Service, to find the proposed service contracts and the checks they include.

Maintenance check list

- Check the water hardness up- and downstream from the softener
- Check controller settings
- Check and clean (if needed) the brining line (replacement if worn or damaged)
- Check and clean (if needed) the salt tank
- Check inner components (replacement if worn or damaged)
 - o Injector
 - o Moving parts: aspiration piston, main piston and motor piston
 - o Distribution chamber gaskets
 - o Wire of the water meter
 - o Chlorination cell (on models with this option)
 - o Motor, pinion and switch
- Check tightness and integrity of the in- and outlet flexible hoses (replacement if damaged)
- Check the regeneration steps
- Check the overall tightness of the softener and its satellites

TROUBLE SHOOTING

Issues	Root causes	How to fix
The displays shows alternative CHECK and SALT	There is not enough salt left in the tank OR The device detects a regeneration flaw.	Refill the tank with salt. If it does not look to need refill, contact the technical service.
The time on the display is not correct	The seasonal time change has not been done OR A power cut occurred and the data recovery did not work (battery KO).	Reset the timing (see chapter «SETTING») If the problem comes up again, contact the technical service.
No display	The power is off OR There is an electric or electronic failure.	Check the power outlet where the device is plugged. If the power outlet works, contact the technical service.
Water flow through the evacuation tube (8)	The device is regenerating (which means that there is no problem) OR The internal components meet a failure.	Check that the device displays ASPI or RINCE . If not, contact the technical service.
Water overflow from the salt tank (10)	The brining chain does not properly close or leaks.	Check the connection between the bring tube (9) and the brine valve (5) . If the problem remains, contact the technical service.
The water delivered by the device does no longer look softened (lime scale coming back, etc.)	Many possible root causes. Step through all the checks on next column.	Measure the residual hardness once first, then after each of the following steps until the result is OK. Check that the bypass is open to direct the water to the softener. If not, change its position. Check that there is still salt in the tank. If not, refill it. Check that the filter element is not clogged. If so replace it. Go again through the blending procedure (see chapter «COMMISSIONING») If the problem remains, contact the technical service.

TECHNICAL FEATURES

Environment features

Features	Unit	All devices
Power voltage	V	230 +10% / -15%
	Hz	50/60 Hz
Maximal pressure	bar	7
Minimal pressure	bar	1,5
Minimal water temperature	°C	1
Maximal pressure temperature	°C	35
Ambient air minimal temperature	°C	Frost free
Ambient air maximal temperature	°C	40

Operational features

Resin volume	liters	5	10	16	20	22	28
Salt consumption per regeneration	kg	0,65	1,25	2,00	2,50	2,75	3,50
Softening capacity for 15°f hardness drop of (around 8.5 °dH)	liters	1000	2300	5300	6000	6600	8400
Softening capacity for 20°f hardness drop of (around 11 °dH)	liters	750	1750	4000	4500	4900	6300
Softening capacity for 25°f hardness drop of (around 14 °dH)	liters	600	1400	3200	3600	3900	5000
Softening capacity for 30°f hardness drop of (around 17 °dH)	liters	500	1150	2600	3000	3300	4200
Softening capacity for 35°f hardness drop of (around 19.5 °dH)	liters	400	1000	2200	2500	2800	3600
Softening capacity for 40°f hardness drop of (around 22.5 °dH)	liters	350	850	2000	2200	2400	3100
Average water consumption per re-generation	liters	50	60	70	100	100	120
Electrical consumption in service	VA	7					
Electrical consumption in regeneration	VA	15					

The above data are given for a network water pressure of 4 bars and the factory settings.

